

序論

これは、ICD-11 導入のための ICD-FIT (ICD フィールドトライアル)と呼ばれる、フィールドトライアルの Web ベースアプリケーションのユーザーマニュアル(日本語仮訳. ver170801)です。

Web アプリケーション

Web アプリケーションは現在、University of Udine, Italy の Dept. of Mathematics and Computer Science にあります。 アドレスは下記のとおりです。

[http:// icdfit.uniud.it](http://icdfit.uniud.it)

評価者 (Rater)

評価者がコーディングの基本的な役割を行います。事務局からの招待メールによって登録サイトに質問に答えて登録を行います。各自のページが用意され、症例に関する質問に答えていきます。最後に全体に関する評価表にも記載します。

ユーザー登録

ICD-FIT は招待された人だけが登録でき、一般からの登録ページはありません。招待メールからの登録だけになります。初めの登録の際に、名前とパスワードなどの設定があります。

電子メールでの招待



“Invitation” のリンクで、登録ページが表示されます。

(表示されない場合には、メールソフトの HTML 表示がされていない場合があります。)

言語を日本語に、名前、名字、パスワード等を入力し、Submit を押してください。:

ICD-FiT v0.9

Web-based data entry tool for supporting the implementation
of ICD-11 Field Trial core study protocols

● Help

Registration form

ICD-FiT Language

English

Your first name

Your middle name

Your surname

Your email

Choose password

Confirm password

Submit

登録の後で、3つの質問ページが続きます。はじめはユーザー情報です。国名、生年、性別、最後の学歴、専門分野、専門分野2、ICDを使っているか、特別なICDを使っているか、どのように使っているかに回答します。

ICD-FT v2.0

Home Help Logout

Participant information form (step 1/3)

1. Country: Afghanistan

2. Year of birth: 2015

3. Sex: Female Male

4. Highest educational degree you have obtained: Pre-University

5. Select the occupation from the list that best describes your profession

<input type="checkbox"/> Medicine	<input type="checkbox"/> Nursing	<input type="checkbox"/> Midwifery
<input type="checkbox"/> Dentistry	<input type="checkbox"/> Pharmacy	<input type="checkbox"/> Health information manager (coders, medical records)
<input type="checkbox"/> Environmental and occupational health and hygiene	<input type="checkbox"/> Physiotherapy or Physical therapy	<input type="checkbox"/> Nutrition
<input type="checkbox"/> Social Sciences	<input type="checkbox"/> Psychology	<input type="checkbox"/> Social work and counselling
<input type="checkbox"/> Health Policy	<input type="checkbox"/> Traditional and complementary medicine	
<input type="checkbox"/> Other		

6. Select the occupation from the list that best describes your profession

<input type="checkbox"/> Cardiology	<input type="checkbox"/> Environmental Health	<input type="checkbox"/> Genitourinary, Reproductive, and Maternal Health
<input type="checkbox"/> Endocrinology	<input type="checkbox"/> Gastroenterology	<input type="checkbox"/> Haematology
<input type="checkbox"/> Hepato-pancreatobiliary	<input type="checkbox"/> Internal Medicine	<input type="checkbox"/> Injuries and External Causes of Disease
<input type="checkbox"/> Mental Health	<input type="checkbox"/> Musculoskeletal Conditions	<input type="checkbox"/> Neoplasms and Oncology
<input type="checkbox"/> Nephrology	<input type="checkbox"/> Neurology	<input type="checkbox"/> Nutrition
<input type="checkbox"/> Ophthalmology	<input type="checkbox"/> Oral Health - Dentistry	<input type="checkbox"/> Pediatrics
<input type="checkbox"/> Rare Diseases	<input type="checkbox"/> Respiratory Conditions	<input type="checkbox"/> Rheumatology
<input type="checkbox"/> Traditional Medicine/Complementary and Alternative Medicine		
<input type="checkbox"/> Other		

7. Which version of the ICD do you use?
I do not use ICD

8. If you do use ICD, do you use:
 Clinical Modification
 Specialty Adaptation

9. What is your experience using ICD?
 Coding: I coded data using ICD (coding administrative data or coding research data)
 Analysis: I used ICD-coded data for analysis/research
 Policy and Programs: I used ICD data for some higher-level use, e.g. in the design of a quality and safety program

次は、COI です。

利益相反などがなければ、No にして、次へすすみます。

ICD-FIT 2014 Home Help Logout

Participant information form (step 2/2)

Declaration of interests for WHO experts

Title of meeting or work to be performed, including description of subject-matter, substance (compound and organisms), technology or process to be considered: ICD-11 Revision Project

Public health considerations have a primary importance in all WHO technical work. Measures need to be taken to ensure that the best possible assessment of scientific evidence is achieved in an independent atmosphere free of other direct or indirect pressures. Thus, to ensure the technical integrity and impartiality of WHO's work, it is necessary to avoid situations in which financial or other interests might affect the outcome of that work.

Each expert is therefore asked to declare any interests that could constitute a real, potential or apparent conflict of interest, with respect to his/her involvement in the meeting or work, between: (1) commercial entities and the participant personally, and (2) commercial entities and the administrative unit with which the participant has an employment relationship. "Commercial entity" refers to any company, institution (e.g., trade associations), organization or any other entity of any nature whatsoever, with commercial interests.

In addition, as a result of WHO's strong stance against tobacco use, it is considered essential for the Organization to know whether experts working with a habit, or have had, any relationship with any part of what may be called "the tobacco industry". Nevertheless, declaration of such an interest would not necessarily be considered a reason to disqualify an expert.

What is a conflict of interest?

Conflict of interest means that the expert or his/her partner ("partner" includes a spouse or other person with whom one has a similar close personal relationship), or the administrative unit with which the expert has an employment relationship, has a financial or other interest that could unduly influence the expert's position with respect to the subject-matter being considered. An apparent conflict of interest exists when an interest would not necessarily influence the expert but could result in the expert's objectivity being questioned by others. A potential conflict of interest exists when an interest which any reasonable person could be uncertain whether or not should be reported.

Different types of financial or other interests, whether personal or with the administrative unit with which the expert has an employment relationship, can be envisaged and the following list, which is not exhaustive, is provided for your guidance. For example, the following types of situations should be declared:

1. a current proprietary interest in a substance, technology or process (e.g. ownership of a patent), to be considered in – or otherwise related to the subject-matter of – the meeting or work;
2. a current financial interest, e.g. shares or bonds, in a commercial entity with an interest in the subject-matter of the meeting or work (except share holdings through general mutual funds or similar arrangements where the expert has no control over the selection of shares);
3. an employment, consultancy, directorship, or other position during the past 4 years, whether or not paid, in any commercial entity which has an interest in the subject-matter of the meeting/work, or an ongoing negotiation concerning prospective employment or other association with such commercial entity;
4. performance of any paid work or research during the past 4 years commissioned by a commercial entity with interests in the subject-matter of the meeting or work;
5. payment or other support covering a period within the past 4 years, or an expectation of support for the future, from a commercial entity with an interest in the subject-matter of the meeting or work, even if it does not directly benefit to the expert personally and which benefits neither personal or administrative unit, e.g. a grant or fellowship or other payment, e.g. for the purpose of financing a post or consultancy.

With respect to the above, an interest in a competing substance, technology or process, or an interest in an association with, work for or support by a commercial entity having a direct competitive interest must similarly be discussed.

How to complete this Declaration:

Please complete the Declaration and submit it to the Secretariat. Any financial or other interests that could constitute a real, potential or apparent conflict of interest should be declared (1) with respect to yourself or partner, as well as (2) with respect to the administrative unit with which you have an employment relationship. Only the name of the commercial entity and the nature of the interest is required to be disclosed, no amounts need to be specified (though they may be, if you consider this information to be relevant to assessing the interest). With respect to items 1 and 2 in the list above, the interest should only be declared if it is current. With respect to items 3, 4 and 5, any interest during the past 4 years should be declared. If the interest is no longer current, please state the year when it ceased. With respect to item 6, the interest ceases when a financial post or fellowship is no longer ongoing, or when support for an activity ceases.

Assessment and outcome:

The information submitted by you will be used to assess whether the declared interests constitute an appreciable real, potential or apparent conflict of interest. Such conflict of interest will, depending on the situation, result in (i) you being asked not to take part in the portion of the discussion or work affecting that interest, (ii) being asked not to take part in the meeting or work altogether, or (iii) if deemed by WHO to be appropriate in the particular circumstances, and with your agreement, you taking part in the meeting or work and your interest being publicly disclosed.

Information disclosed on this form may be made available to persons outside of WHO only when the opportunity of the meeting or work has been questioned prior that the Director-General considers it necessary to do in the best interests of the Organization, and then only after consultation with you.

Declaration: Have you or your partner any financial or other interest in the subject-matter of the meeting or work in which you will be involved, which may be considered as constituting a real, potential or apparent conflict of interest?
If yes, please give details in the box below:

Yes No

Do you have, or have you had during the past 4 years, an employment or other professional relationship with any entity directly involved in the production, manufacture, distribution or sale of tobacco or any tobacco products, or directly representing the interests of any such entity?
If yes, please give details in the box below:

Yes No

Type of interest, e.g. patent, shares, employment, association, payment (including details on any contractual work, etc.):

Name of commercial entity	Belongs to you, partner or unit?	Current interest? (if year ceased)
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Is there anything else that could affect your objectivity or independence in the meeting or work, in the perception by others of your objectivity and independence?

I hereby declare that the disclosed information is correct and that no other situation of real, potential or apparent conflict of interest is known to me. I undertake to inform you of any change in these circumstances, including if an issue arises during the course of the meeting or work itself.

I have filed and signed the attached Declaration of Conflict of Interest

最後に、ソフトウェアの利用に関する同意です。

問題がなければ同意して保存します。

ICD-FT v0.9 Rate Help Login

Participant information form (step 3/3)

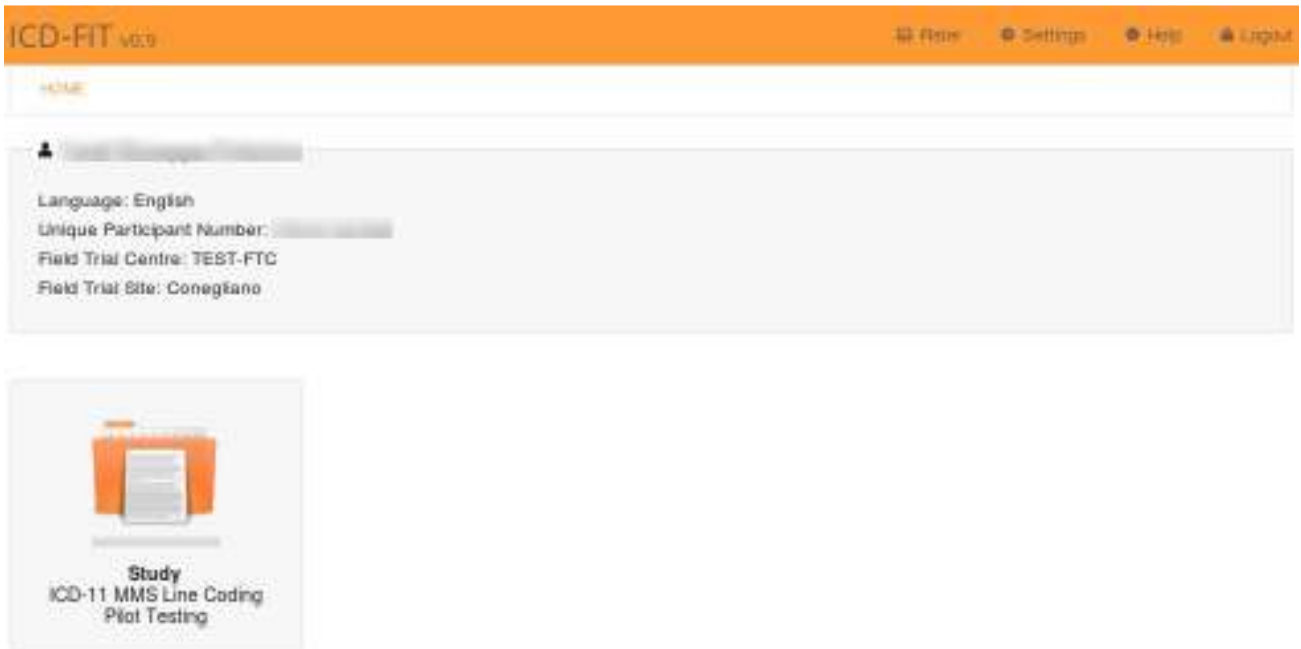
License and Contribution Agreement

- By accepting the terms and conditions in this License and Contribution Arrangement, you, as an individual, are authorized to use WHO ICD-11 Classification for the purposes of developing and testing
- WHO Classifications and ICD are the intellectual property of World Health Organization (WHO). WHO reserves the right to change the format and content of its products
- You are granted a non-exclusive, non-assignable and non-sublicensable License to use the WHO Classifications for non-commercial research and analysis in order to develop and test them
- You agree to be bound by the following conditions:
 - You agree to use the WHO Classifications only for developing and testing purposes
 - You agree not to take any steps to create a copy, replacement or substitute of the WHO Classifications
 - You agree not to incorporate WHO Classifications in any publicly accessible computer-based systems
 - You agree not to develop a third party product containing the WHO Classifications
 - You agree that you will not transfer your License to any third party
 - You warrant that you have the right to assign the intellectual property in any contributions made to the WHO
 - In case of concerns regarding the above (a to f) you agree to contact WHO to obtain additional appropriate license(s)
- You agree that you will not transmit your work provided under this License and Contribution Arrangement other than to WHO
- You agree not to claim any copyright, or to apply for any trademark or service mark for a product name containing either the acronym or the full title of the WHO Classifications (including ICD, ICF, and others)
- You agree that you have the intellectual property of your contribution and you transfer this right to the WHO ICD as an international public good. You waive any moral rights you may have with regard to your contribution
- If you use any copyrighted material in your contribution you agree to declare it and identify the source and ensure its appropriate representation
- This License and Contribution Arrangement does not create a joint venture, partnership, agency or other relationship between you and the World Health Organization
- The information on the web site is provided "as is" without warranty of any kind. In no event will the WHO be liable to you for any damages, including any lost profits, lost savings or incidental or consequential damages arising out of the use or inability to use any information provided on this website. This website is for scientific use only for developing ICD and WHO disclaims responsibility for any consequences or liability attributable to or related to any use, non-use, or interpretation of information contained or not contained in this website
- This License and Contribution Arrangement will terminate if WHO no longer needs contributions under this arrangement or if you breach its terms; in this case WHO reserves the right to block your access to this site. Upon termination, you agree to destroy any copies or backups of this information
- Every effort will be made to resolve amicably any matter that may arise concerning this License and Contribution Arrangement or issues related thereto. In the unlikely event an amicable resolution cannot be found, the matter will be resolved by conciliation or by arbitration in accordance with the UNCITRAL Arbitration Rules, with the arbitral award being final. Nothing in or relating to this License shall be deemed a waiver of any of the privileges and immunities of WHO in conformity with the Convention on the Privileges and Immunities of the Specialized Agencies approved by the General Assembly of the United Nations on November 21, 1947 or otherwise under any national or international law, convention or agreement

I have read and accept the License and Contribution Agreement

評価者メインページ

ログインのあと、メインページに移行します。当初は症例がみられませんが、1日以内に事務局から今回コードいただく症例をアサインいたします。アサインできると、下記のようなアイコンが現れます。



ICD-FIT v0.9

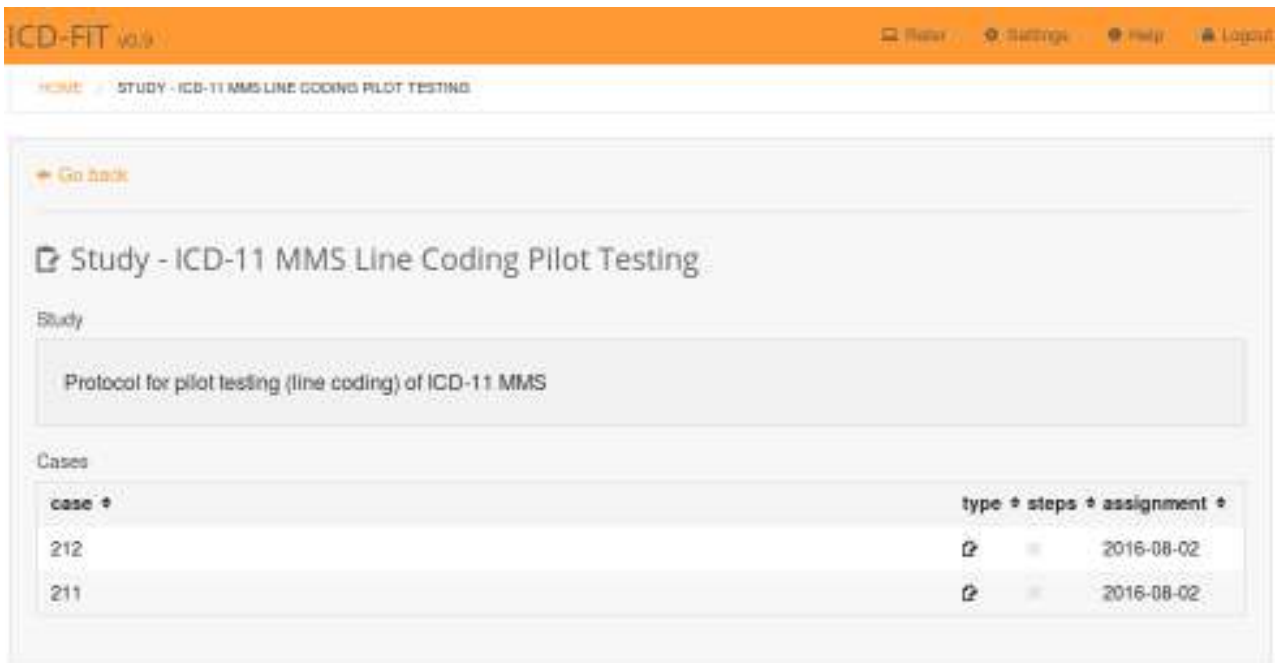
Home Settings Help Logout

HOME

Language: English
Unique Participant Number: [REDACTED]
Field Trial Centre: TEST-FTC
Field Trial Site: Conegliano

Study
ICD-11 MMS Line Coding
Pilot Testing

次に示すように、症例集がリストで提示されます。:



ICD-FIT v0.9

Home Settings Help Logout

HOME / STUDY - ICD-11 MMS LINE CODING PILOT TESTING

Go back

Study - ICD-11 MMS Line Coding Pilot Testing

Study

Protocol for pilot testing (line coding) of ICD-11 MMS

Cases

case #	type	steps	assignment #
212	🔗	⊗	2016-08-02
211	🔗	⊗	2016-08-02

各症例では、下記のようなフォームが表示されます。ICD-11から開始します。

The screenshot displays the ICD-FIT v0.3 web application interface. At the top, there is an orange header with the text "ICD-FIT v0.3" on the left and navigation links for "Home", "Study", "Settings", "Help", and "Logout" on the right. Below the header, a breadcrumb trail shows "HOME > STUDY - ICD-11 MMS LINE CODING PILOT TESTING > FORM".

The main content area is divided into several sections:

- Go back:** A button with a left-pointing arrow.
- Case:** A section header with a square icon.
- Study:** A text box containing "Study - ICD-11 MMS Line Coding Pilot Testing" and "Protocol for pilot testing (line coding) of ICD-11 MMS".
- Case title:** A text box containing "212".
- Case Summary:** A text box containing "Oesophageal atresia".
- ICD-11 Code Assignment Form:** A section header with a square icon. Below it is an orange button labeled "Start ICD-11 Coding" with a right-pointing arrow. A red arrow points to this button from the right.
- ICD-10 Code Assignment Form:** A section header with a square icon. Below it is an orange button labeled "Start ICD-10 Coding" with a right-pointing arrow.
- Next:** An orange button with a right-pointing arrow and the text "Next" located at the bottom center of the form.

ICD11 のコードの欄の右に、コーディングツールへのリンクがあります。ツールを利用して ICD11 のコードを決めて入力します。その後、今回のコーディングに関する質問に答えます。

The screenshot displays the ICD-FIT v0.11 web application interface. At the top, there is a navigation bar with the title "ICD-FIT v0.11" and links for "Home", "Study", "ICD-11 MMS Line Coding Pilot Testing", and "Form". Below the navigation bar, there is a "Go back" button. The main content area is divided into sections:

- Case**: A section containing the study name "Study - ICD-11 MMS Line Coding Pilot Testing" and the protocol description "Protocol for pilot testing (line coding) of ICD-11 MMS".
- Case title**: A text input field containing the value "212".
- Case Summary**: A text input field containing the value "Oesophageal atresia".
- ICD-11 Code Assignment Form**: A section for assigning ICD-11 codes. It includes a label "ICD-11 code you would assign to this diagnosis" and a "Coding Tool" link. Below this is a text input field for the "ICD-11 code" with a yellow error message "An ICD-11 code is required".
- How many seconds did it take you to assign a code to this case?**: A text input field containing the value "12".
- Did you experience any difficulty in assigning a code to this case?**: A radio button question with options "Yes" and "No".
- Is the level of specificity of the assigned code(s) appropriate?**: A text input field.
- Did you experience any ambiguity in making the code(s) assignment?**: A text input field.
- ICD-10 Code Assignment Form**: A section with a "Start ICD-10 Coding" button.

At the bottom of the form, there is a "Next" button.

ICD-11 をコードした後、ICD-10 のコードへ移ります。 r:

ICD-FIT v0.9 Filter Settings Help Logout

HOME / STUDY / ICD-11 MMS LINE CODING PILOT TESTING / FORM

[Go back](#)

Case

Study

Study - ICD-11 MMS Line Coding Pilot Testing
Protocol for pilot testing (line coding) of ICD-11 MMS

Case title

212

Case Summary

Oesophageal atresia

ICD-11 Code Assignment Form

ICD-11 code you would assign to this diagnosis [Coding Tool](#)

How many seconds did it take you to assign a code to this case?

80

Did you experience any difficulty in assigning a code to this case?

Yes No

Is the level of specificity of the assigned code(s) appropriate?

Just right (neither too detailed nor not detailed enough)

Did you experience any ambiguity in making the code(s) assignment?

No, the assignment of the ICD-11 code(s) is unambiguous

ICD-10 Code Assignment Form

[Start ICD-10 Coding](#) ←

[Next](#)

[Go back](#)

Case

Study

Study - ICD-11 MMS Line Coding Pilot Testing
Protocol for pilot testing (line coding) of ICD-11 MMS

Case title

212

Case Summary

Dysphagia

ICD-11 Code Assignment Form

ICD-11 code you would assign to this diagnosis

[# Coding Tool](#)

ICD-11 code

How many seconds did it take you to assign a code to this case?

20

Did you experience any difficulty in assigning a code to this case?

 Yes No

Is the level of specificity of the assigned code(s) appropriate?

Just right (neither too detailed nor not detailed enough)

Did you experience any ambiguity in making the code(s) assignment?

No, the assignment of the ICD-11 code(s) is unambiguous

ICD-10 Code Assignment Form

ICD-10 code you would assign to this diagnosis

[# ICD-10 Browser](#)

ICD-10 code

An ICD-10 code is required

How many seconds did it take you to assign a code to this case?

14

Did you experience any difficulty in assigning a code to this case?

 Yes No

Is the level of specificity of the assigned code(s) appropriate?

Did you experience any ambiguity in making the code(s) assignment?

[Next](#)

すべての症例をアサインしたあと、全体に対する評価フォームを記載します。

The screenshot displays the ICD-FIT v0.9 web interface. At the top, there is an orange navigation bar with the text "ICD-FIT v0.9" on the left and "Home", "Settings", "Help", and "Logout" on the right. Below the navigation bar, a breadcrumb trail shows "HOME" and "STUDY - ICD-11 MMS LINE CODING PILOT TESTING".

The main content area features a "Go back" button and a title "Study - ICD-11 MMS Line Coding Pilot Testing". Under the "Study" section, there is a text box containing the text "Protocol for pilot testing (line coding) of ICD-11 MMS".

The "Evaluation" section contains a table with the following data:

form	steps	assignment
Evaluation Form	1	2016-08-02

A red arrow points to the "Evaluation Form" entry in the table.

The "Cases" section contains a table with the following data:

case	type	steps	assignment
212	🔗	1	2016-08-02
211	🔗	1	2016-08-02

全体についての評価フォームは次のようなものです。:

ICD-FIT v2.0

Home > ICD-11 > ICD-11 Evaluation Form > ICD-11 Evaluation > EVALUATION

Go back

Evaluation Form

In view of your overall experience of coding the diagnostic forms - statements coded in ICD-11 and ICD-10 assigned to you.

1.1 How would you rate the coverage of ICD-11?

1.2 Please briefly explain your rating decision (e.g. why is the coverage good or poor)

2.1 How would you rate the level of detail in ICD-11?

2.2 Please briefly explain your rating decision (e.g. why is the level of detail right or not right)

3.1 How would you rate the ease of using ICD-11?

3.2 Please briefly explain your rating decision (e.g. why is ICD-11 easy or difficult to use)

5. Did you notice any major gaps in ICD-11?
(Please be as specific as possible - indicate gaps in ICD-11 chapters, sections or missing categories)

6. Did you notice any redundancies in ICD-11?
(Please be as specific as possible - indicate redundancies in ICD-11 chapters, sections or missing categories)

7.1 How would you rate the electronic tools (ICD-11 Coding tool, ICD-11 Browser) that you have used in the coding?

7.2 Please briefly explain your rating decision (e.g. why are the coding guidance and instructions good or poor)

8.1 How would you rate the coding guidance and instructions contained in the ICD-11 Reference guide?

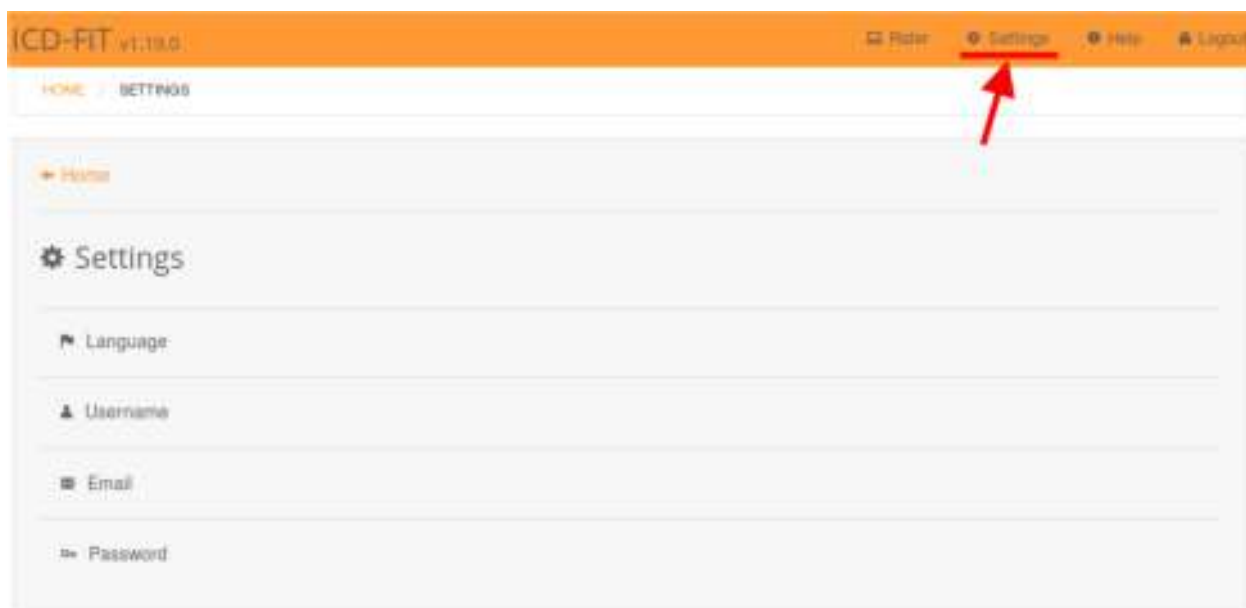
8.2 Please briefly explain your rating decision (e.g. why are the coding guidance and instructions good or poor)

9. Do you have other suggestions for improving ICD-11?

Save Cancel

アカウント設定

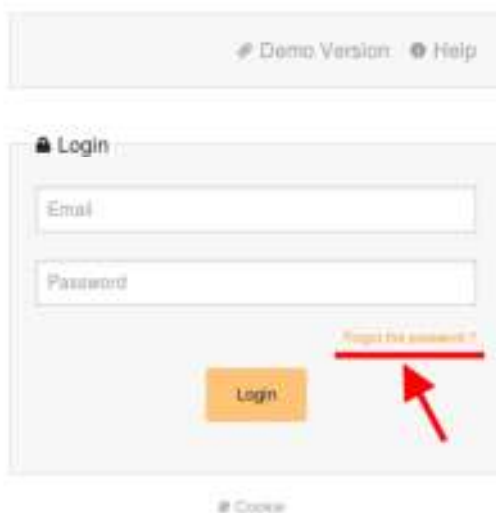
アカウント設定のページから、言語、ユーザー名、メールアドレス、パスワードを変更できます。



パスワードのリセット

パスワードを忘れ場合には、ログインページから再設定可能です。:

ICD-FIT v1.19.0
Web-based data entry tool for supporting the implementation
of ICD-11 Field Trial core study protocols





メールアドレスと、絵文字（CAPTCHA）を入力した後、パスワード再設定のメールが送られますので、指示に従ってください。.